

腦膜炎球菌和 HPV (合併)

親愛的家長或監護人：

作為家長，沒有什麼比保護你孩子的健康更重要。華盛頓州立法機構要求我們為你提供有關人類乳頭瘤病毒 (HPV) 及腦膜炎球菌疾病的資料。了解有關這些疾病的事實及可用於保護你孩子的疫苗。

人類乳頭瘤病毒 (HPV) 與預防

什麼是 HPV？

HPV 是一種非常普遍的病毒，它能在後期導致癌症。在美國，目前有接近 4200 萬人感染了 HPV。每年大約有 1300 萬人感染 HPV，其中包括青少年。在美國，估計每年有 36,000 人受到因 HPV 感染影響而引起的癌症。雖然有可以早期發現癌症的宮頸癌檢查，但沒有因 HPV 感染而引起的其他推薦檢查，例如喉嚨後面、肛門、陰莖或外陰的癌症。

我如何能保護我的孩子免受 HPV 感染？

HPV 疫苗可針對最常導致癌症的 HPV 感染並提供安全、有效和持久的保護。HPV 疫苗接種的效果非常好。HPV 疫苗有可能預防 90% 以上 HPV 引起的癌症。自從 2006 年首次推薦接種 HPV 疫苗以來，大多數 HPV 導致的癌症和生殖疣的 HPV 類型感染在青少年女性羣中下降了 88%，在年輕成年女性羣中下降了 81%。

誰人應該接受疫苗及他們應該何時接種？

由於該疫苗在較年輕時接種更為有效，因此建議所有 9 至 14 歲的男孩和女孩接種兩劑 HPV 疫苗。如果男孩或女孩在 15 歲之前沒有接種第一劑 HPV 疫苗，他們將需要接種三劑。

更多有關 HPV、疫苗和宮頸癌的資料：

- 華盛頓州衛生部：www.doh.wa.gov/hpv
- 疾病控制及預防中心：www.cdc.gov/hpv

腦膜炎球菌疾病與預防

什麼是腦膜炎球菌病？

腦膜炎球菌病是一重嚴重的疾病。它通過咳嗽、接吻或共用任何東西（如水樽、食用餐具、潤唇膏或牙刷）等密切接觸而傳播。它可能引致肺炎、血液感染和腦膜炎（大腦和脊髓的覆蓋物腫脹）。嚴重的疾病會導致腦損傷、喪失聽力或四肢、以及死亡。幸運的是，這種危及生命的感染很少見——我們通常在華盛頓每年只有大約 20 至 30 個報告病例。青少年和年輕的成年人更容易感染腦膜炎球菌病，尤其是如果他們住在如大學宿舍等集體環境中。

我如何能保護我的孩子免受腦膜炎球菌疾病？

腦膜炎球菌結合疫苗或 MCV4，可以預防抵抗四種疾病。這是一個兩劑系列，建議所有兒童在 11 至 12 歲時接種第一劑，並再次在 16 至 18 歲時接種第二劑。B 型腦膜炎球菌或 MenB，建議在 B 型腦膜炎球菌疾病爆發期間或根據你的醫療保健提供者的共同決策後接種。

更多有關腦膜炎球菌疾病的資料及如何預防：

- 華盛頓州衛生部腦膜炎球菌資料：<https://doh.wa.gov/you-and-your-family/illness-and-disease-z/meningitis-meningococcal-disease>
- CDC 腦膜炎球菌疾病和疫苗資料：<https://www.cdc.gov/vaccines/parents/diseases/mening.html>

我能在何處找到腦膜炎球菌和 HPV 疫苗？

與你的醫療保健提供者談談有關你孩子需要的疫苗。在腦膜炎球菌和 HPV 疫苗之外，你的青春孩子也應該接受 Tdap。華盛頓通過兒童疫苗計劃為 18 歲以下的兒童免費提供疫苗。參與的提供者可能會收取辦公室到診費或管理費來提供疫苗。如果你負擔不起這些費用，你可以要求免除。此地圖可用於查找兒童疫苗計劃中的提供者：<https://fortress.wa.gov/doh/vaccinemap/>

此致

Laura Widdice, Director of Health Services



To request this document in another format, call 1-800-525-0127.

Deaf or hard of hearing customers, please call 711 (Washington Relay) or email civil.rights@doh.wa.gov

DOH 348-186 February 2023